

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Marie Moret](#)[Collection Moret_Registre de copies de lettres envoyées_FAM](#)[1999-09-51](#)[Item Marie Moret à Jules Pascaly, 17 mai 1891](#)

Marie Moret à Jules Pascaly, 17 mai 1891

Auteur·e : Moret, Marie (1840-1908)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

5 Fichier(s)

Les relations du document

Collection Correspondant.e.s

[Dallet, Marie-Jeanne \(1872-1941\)](#) est cité(e) dans cette lettre

[Dallet, Émilie \(1843-1920\)](#) est cité(e) dans cette lettre

[Fabre, Auguste \(1839-1922\)](#) est cité(e) dans cette lettre

[Pascaly, Charles-Jules \(1849-1914\)](#) est destinataire de cette lettre

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Informations sur le document source

CoteInv. n° 1999-09-51

Collation5 p. (19v, 20r, 21v, 22r, 23r)

Nature du documentCopie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservationFamelistère de Guise

Citer cette page

Moret, Marie (1840-1908), Marie Moret à Jules Pascaly, 17 mai 1891, consulté le 01/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Famililettres/items/show/3110>

Présentation

Auteur·e[Moret, Marie \(1840-1908\)](#)

Date de rédaction[17 mai 1891](#)

Lieu de rédactionLesquielles-Saint-Germain (Aisne)

Destinataire [Pascaly, Charles-Jules \(1849-1914\)](#)

Lieu de destination 47, boulevard Montparnasse, Paris

Description

Résumé Nouvelles météorologique : le temps est froid après de grandes chaleurs. À propos de « Ner » [Émilie Dallet], de « John » [Marie-Jeanne Dallet] et du jeune Vercamen. Elle envoie à Pascaly un imprimé de l'Union lombarde pour la paix, trop long pour être traduit, a fortiori sans dictionnaire. Elle a lu dans *Le Temps* un article traitant de l'arbitrage entre les États-Unis et l'Italie à la suite du lynchage d'Italiens à La Nouvelle-Orléans (Louisiane) soumis au tsar. Dans le post-scriptum elle signale qu'il neige et que le soleil fait son apparition.

Notes La copie de la lettre ne présente pas le nom du destinataire et elle n'est pas recensée dans l'index du registre. Le "franglais" employé par Marie Moret est toutefois caractéristique des courriers qu'elle adresse à Jules Pascaly. L'adresse de ce dernier est mentionnée par Marie Moret dans une lettre à Offroy et Cie en date du 26 mai 1891.

Mots-clés

[Actualité](#), [Amitié](#), [Italien \(langue\)](#), [Météorologie](#), [Pacifisme](#), [Périodiques](#)

Personnes citées

- [Dallet, Émilie \(1843-1920\)](#)
- [Dallet, Marie-Jeanne \(1872-1941\)](#)
- [Fabre, Auguste \(1839-1922\)](#)
- [Institut de droit international de Gand](#)
- [Union lombarde pour la paix](#)
- [Vercamen, Louis \(1836-\)](#)

Œuvres citées [Le Temps, Paris, 1861-1942.](#)

Événements cités [Lynchage de La Nouvelle-Orléans \(14 mars 1891, La Nouvelle-Orléans\)](#)

Lieux cités

- [États-Unis](#)
- [Italie](#)
- [La Nouvelle-Orléans \(Louisiane, États-Unis\)](#)
- [Lesquielles-Saint-Germain \(Aisne\)](#)

Informations biographiques sur les correspondant·es et les personnes citées

Nom Dallet, Émilie (1843-1920)

Genre Femme

Pays d'origine France

Activité

- Coopération
- Éducation
- Familistère

BiographiePédagogue française née Moret en 1843 à Brie-Comte-Robert (Seine-et-Marne) et décédée en 1920. Elle est la fille de [Jacques-Nicolas Moret](#), serrurier, cousin germain de Jean-Baptiste André Godin, et de son épouse [Marie-Jeanne Philippe](#). Elle est la sœur cadette de Marie Moret (1840-1908). Elle épouse Pierre Hippolyte Dallet (1828-1882), Charentais, capitaine au long cours décédé et enterré civilement à Guise en février 1882, avec lequel elle a trois filles, [Marie-Jeanne \(1872-1941\)](#), Marie Émilie (1876-1879) et Marie Marguerite (1877-1880). Associée de l'Association coopérative du capital et du travail, Émilie Dallet dirige les écoles du Familistère à la fin du XIXe siècle et au début du XXe siècle. Prénommée Émélie sur ses actes de naissance et de mariage, Émilie est son prénom d'usage. Surnommée "Ner" par Marie Moret dans sa correspondance à Jules Pascaly.

NomDallet, Marie-Jeanne (1872-1941)

GenreFemme

Pays d'origineFrance

Activité

- Coopération
- Éducation
- Familistère
- Pacifisme
- Photographie

BiographieÉducatrice, coopératrice et pacifiste française née en 1872 à Guise (Aisne) et décédée en 1941 à Versailles (Yvelines). Elle est la fille de [Émilie Dallet-Moret \(1843-1920\)](#) et d'Hippolyte Dallet (1828-1882), et la nièce de Marie Moret. Marie-Jeanne Dallet épouse [Jules Prudhommeaux \(1869-1948\)](#) à Nîmes en 1901, avec lequel elle a un fils, l'anarchiste André Prudhommeaux (1902-1968), puis une fille, Marie Jeanne Émilie Prudhommeaux. Avant son mariage, Marie-Jeanne Dallet s'occupe des écoles du Familistère avec sa mère et pratique la photographie en amatrice.

Surnommée "John" par Marie Moret dans sa correspondance à Jules Pascaly, et le "Matelot" dans sa correspondance à Auguste Fabre.

NomFabre, Auguste (1839-1922)

GenreHomme

Pays d'origineFrance

Activité

- Coopération
- Fourierisme
- Littérature

BiographieFouriériste et coopérateur français né en 1839 à Uzès (Gard) et décédé en 1922 à Genève (Suisse). Il se marie en 1862 à Uzès avec Cécile Françoise Juliette Boudet (1842-1873). Ils ont une fille en 1866, [Juliette Fabre \(1866-1958\)](#). Il devient en 1880 économe du Familistère, associé de l'[Association coopérative du capital et du travail du Familistère de Guise](#). Il est un ami intime de Marie Moret après la mort de Godin.

NomPascaly, Charles-Jules (1849-1914)

GenreHomme

Pays d'origineFrance

Activité

- Presse
- Syndicalisme

BiographieJournaliste français né en 1849 à Uzès (Gard) et décédé en 1914 à Paris. Fils d'un cordonnier d'Uzès, Jules Pascaly débute en journalisme en 1879 en tant que rédacteur à l'agence Havas à Paris. À partir de 1882, il est rédacteur et journaliste parlementaire pour *La France* (Paris, 1862-1937), le *Petit Provençal* (Marseille, 1880-1944) ou *Le Petit Méridional* (Montpellier, 1876-1944). Ami du coopérateur Auguste Fabre, Jules Pascaly, est sur la recommandation de ce dernier, employé au Familistère en 1879. « C'est le premier homme au cœur droit et vraiment sympathique aux idées d'association qui me soit encore venu. », écrit Jean-Baptiste André Godin à Auguste Fabre le 21 décembre 1879. À partir de 1880, il rédige des articles pour le journal du Familistère, *Le Devoir*. Il exerce la fonction de secrétaire quand Godin le proclame associé de l'Association coopérative du capital et du travail le 12 septembre 1880. En 1888, il devient rédacteur en chef du *Devoir*. C'est un proche d'Auguste Fabre et de Marie Moret. Pascaly travaille pour *Le Devoir* tout en étant journaliste parlementaire à Paris. Il vit avec Amélia Degret (1856-1902), avec laquelle il a un fils, Michel Pierre Charles Pascaly (1886-1966), et une fille, Louise. Jules Pascaly se marie avec Amélia Degret en 1896. Pascaly est vice-président de l'Association syndicale et professionnelle des journalistes parlementaires. Il est nommé chevalier de la Légion d'honneur en 1906. Marie Moret utilise le surnom "Mich" pour désigner Jules Pascaly dans la correspondance qu'elle lui adresse.

Notice créée par [Équipe du projet FamiliLettres](#) Notice créée le 16/11/2020

Dernière modification le 23/08/2024

Lesq. 17 mai 91

My dear friend, I have had lots of
hies and confirm mine, la premiere
de this season partie de sep.

Leut bien haut qu'il ya une demi-
heure il neigeait !!! - je vis bien
neigeait !

Hier soir, il a fallu faire du feu.
Et moi qui ai dit to to to come
pour de la chaleur !!!

Quelle chaleur bon Dieu !

Cependant il ya trois jours on chappe.
Ces belles exhercises se portent les
intelligences charges de la gouverne
de nos temperatures - - - ! Mystere.

How dear how much you are
mignon ! Et how gentiment nous
me malmenez because j'ai pété - je
ne sais comment - ~~en~~ au soupçon
d'envoyer séjour in south as a pis-ah

Le mai est qu'il faut donner priorité
de son aller par pour causes telles que celles
envisagées, ce serait une grande cause de force
et de paix relative d'y aller au moins de son
part et surtout avec b. Mai donc lu avec
un mai bonheur hic lett. Mais que
dis-je là... b. brook as well as
b. others, mais good then b. c'est
mai, but devant so much d'attente
un jour. y. h. b. c. m. n. 15.

— Nor has been charmée de b. accord
touchant l'escamot. She ne manquera
pas to ask me if j'ai reçu from b.
l'ajoute annoncée par ces paroles:

"I must close mais pas sans vous avoir
dit que j'ai trouvé très convenable, autant que
j'ai pu en juger M. Berce... J'y reviendrai."

Le connaîtrez - vous donc a l'abbé?
Nous regrettons bien de ne vous avoir
pas fait se rencontrer with the young
man.

Mais ce sera facile à réparer.

N'y a-t-il pas à espérer que puis-je
réparer un de ces jours une petite
apparition here, surtout si j'y reviens.

En attendant je réserve le bon
motif que j'ai pour le faire venir
here - - - La moins je le réserve
jusqu'à ce que Mr me dise ferme-
ment : *W. Lewis le petit mot*. Then je
l'enverrai et, ensuite, . . . a la
grâce d'equi - - - Ce sera at Mr
herself de lire les choses pour amener
suite as elle le comprendra afin
to have occasion d'exercer her
spiritual and maternal intuitions.
elle entre - - - she and John
send most living tenderness.
Now is my mother and
to beloved herself. I & K & I m.
41. 13. Be as well as possible
these jours.

M. J. de la Cour de Cassation le, by this mail,
 un imprimé de l'Union Lombardie
 mais pas de réimpression pour l'arriver
 l'arriver. Il est long du reste et se traduit
 et tout le monde fait, j'en ai peut-être
 des matières d'air modernes et de l'arriver.

Car j'ai beaucoup de temps que l'arriver
 la loi d'un ordre d'arriver l'arriver
 de l'arriver l'arriver l'arriver l'arriver
 l'arriver l'arriver l'arriver l'arriver
 l'arriver l'arriver l'arriver l'arriver

Quel qu'il en soit, j'envoie, très
 docuement, parce qu'il contient, entre
 autres choses, que fin 1873, s'est constituée
 à Gand un Institut de droit international
 qui a pour le but de concourir au maintien
 de la paix et comme expression de la
 conscience juridique du monde civilisé,
 examine les difficultés qui se présentent
 sur l'interprétation et l'application du
 droit et envoie, en conséquence, des
 avis juridiques motivés dans les cas douteux.

et controverses. "

Le document exprime le vœu que le
conflit italo-américain soit ~~référé~~ ^{référé} à
Paris ou dit Institut et que les sociétés
de paix (américaines et italiennes) poussent
leurs gouvernements en ce sens etc etc - Mais je crois que cet imprimé
doit être interne au fait relate par
le temps qui devrait arbitrage confié
au Congrès.

Eugen as always inquisitive and
 curious —

Les heures des samedis et dimanches ne sont pas
une vraie carrière de poste, donc
pas de neige encore. Pendant
la nuit, la neige tombe. Les images diurnes
sont la base et le ciel bleu suit à l'horizon.
Mlle B. et nous trois.

— A. Zöden